

mathorn

Dual battery charger MBC-Dxxx

INSTRUCTION MANUAL

EN



ged in water. Water and moisture can cause a short circuit in the charger, which can lead to device damage or fire. Make sure the charger is dry before each use.

- Do not use the charger if the battery intended for it is damaged or leaking electrolyte. A damaged battery or leaking electrolyte can lead to hazardous situations such as chemical leaks, fire, or explosion. Always check the condition of the batteries before charging.

3. COMPATIBILITY

The charger is designed for the safe and efficient charging of specific battery types. Information about the compatible battery model can be found on the charger packaging.

This charger is intended only for charging batteries which are compatible with the charger. Ensure that you only use batteries that are compatible with our product. Failure to follow this recommendation may result in damage to both the battery and the charger.

The charger supports compatible batteries of any capacity. Regardless of the battery's capacity, our charger can effectively manage the charging process, adjusting to the individual parameters of the battery.

The battery is equipped with a microprocessor that regulates the charging speed: Thanks to the built-in microprocessor, the charging process is monitored and adjusted in real-time, ensuring optimal efficiency and safety.

4. HOW TO USE THE CHARGER

To use our charger simply and intuitively, please follow these steps:

- Connect the charger to a USB power source using the built-in USB type A cable or with a USB type C cable (optional accessory). You can use the built-in USB type A cable or an optional USB type C cable to connect the charger to a computer, power bank, or wall adapter.
- It is recommended that the USB power source has a minimum output of 2000mA. To ensure stable and efficient charging, the power source should provide at least 2000mA (2A).
- After connecting the charger to the USB power source, place one or two batteries into the designated charging slots. Insert the batteries into the appropriate slots, ensuring they are correctly positioned and making contact with the metal contacts of the charger.
- In the first few seconds of operation, the charger measures the battery resistance, then begins the charging process: The charger will automatically check the condition of the batteries and start the charging process, adjusting the charging current according to the battery's needs.

5. TECHNICAL SPECIFICATION

Type: Dual-channel charger
Series: MBC-Dxxx
Input: USB A: 5V 2100mA (Min), USB C: 5V 2100mA (Min)
Output: CH1: 8.4V 1000mA (Max), CH2: 8.4V 1000mA (Max)
Oper. temp. +0° ~ +45°C
Humidity: max. 80%

6. WARRANTY AND SERVICE

Warranty Conditions: The warranty is provided by the manufacturer for a period of 36 months from the date of purchase on the

receipt or invoice. The guarantor is Sansa Europe Sp. z o.o., ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Poland. Territorial scope: European Union and United Kingdom.

Warranty Covers:

- All defects resulting from production errors, including:
 - Factory defects in the fitting of housing components and connectors affecting safety and proper functioning.
 - Factory defects in the protective circuit that, despite use in accordance with the user manual, prevent proper operation.

Warranty Does Not Cover:

Cases not covered by the manufacturer's warranty, resulting in loss of warranty:

- Damage resulting from liquid spillage, mechanical damage to the housing and connectors, short circuits or electrostatic discharge, falls from a height of at least 1 meter, exceeding the specified operating temperatures, modifications to the housing, removal of the label, and erasure of the serial number, damage from charging batteries in poor technical condition or incompatible with the charger.
- Costs incurred and loss of profits resulting from the complaint and servicing process, even if the warranty conditions are not violated by the user.
- Service and Warranty Repairs: In case of detecting a factory defect covered by the warranty, the user is entitled to free warranty repair, or in case of inability to repair, to exchange the product for a new one. If an identical model is not available or has been withdrawn from sale, the customer may receive a product with similar parameters.
- Warranty repair is based on having proof of purchase in the form of a receipt or invoice with the purchase date. In the absence of proof of purchase, the Service may decide to perform warranty repairs based on other data confirming the production date. The Service may charge the reporting party verification costs in case of an unjustified report or a defect resulting from improper use of the charger. When the product is exchanged for a new one, the warranty period starts from the date of issuance of the new product.

7. DECLARATION OF CONFORMITY

Sansa Europe Sp. z o.o. declares that this product complies with the European Union's „New Approach“ directives and meets the specified standards, confirmed by the CE certificate.

MANUFACTURER AND DISTRIBUTOR IN EUROPE:

SANSA Europe Sp. z o.o.
 ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Poland
 +48 601 901 790, biuro@sansa.pl



mathorn

Duales Batterieladegerät MBC-Dxxx

BEDIENUNGSANLEITUNG

DE



1. EINLEITUNG

Vielen Dank für den Kauf unseres Kamera-Akku-Ladegeräts. Wir sind zuversichtlich, dass unser Produkt Ihre Erwartungen erfüllen und langfristig dienen wird. Bitte machen Sie sich mit dieser Bedienungsanleitung vertraut, um eine sichere und effektive Nutzung des Ladegeräts zu gewährleisten.

2. SICHERHEIT

Um die Sicherheit bei der Verwendung des Ladegeräts zu gewährleisten, befolgen Sie bitte diese Richtlinien:

- Überprüfen Sie vor der Verwendung den technischen Zustand des Ladegeräts: Stellen Sie vor dem Anschließen des Ladegeräts an die Stromquelle sicher, dass keine sichtbaren mechanischen Schäden vorliegen, wie z. B. Risse im Gehäuse, abgenutzte Kabel oder beschädigte Steckdosen.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn Sie Schäden feststellen: Die Verwendung eines beschädigten Ladegeräts kann zu Stromschlägen, Bränden oder Schäden an der Batterie führen. Verwenden Sie nur ein unbeschädigtes Ladegerät ohne sichtbare Mängel.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn es nass oder in Wasser getaucht ist: Wasser und Feuchtigkeit können im Ladegerät einen Kurzschluss verursachen, der zu Geräteschäden oder Feuer führen kann. Stellen Sie sicher, dass das Ladegerät vor jeder Verwendung trocken ist.
- Verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn der dafür vorgesehene Akku beschädigt ist oder Elektrolyt ausgetreten ist: Ein beschädigter Akku oder auslaufender Elektrolyt kann zu gefährlichen Situationen wie Chemikalienlecks, Bränden oder Explosionen führen. Überprüfen Sie immer den Zustand der Akkus vor dem Laden.

3. KOMPATIBILITÄT

Unser Ladegerät wurde für das sichere und effiziente Laden bestimmter Akkugruppen entwickelt. Um Probleme zu vermeiden, befolgen Sie bitte diese Richtlinien:

- Das Ladegerät ist nur zum Laden von Akkus vorgesehen, die mit dem Ladegerät kompatibel sind: Stellen Sie sicher, dass Sie nur Akkus verwenden, die mit unserem Produkt kompatibel sind. Die Nichtbeachtung dieser Empfehlung kann zu Schäden sowohl am Akku als auch am Ladegerät führen.
- Das Ladegerät unterstützt kompatible Akkus jeder Kapazität: Unabhängig von der Kapazität des Akkus kann unser Ladegerät den Ladeprozess effektiv verwalten und sich an die individuellen Parameter des Akkus anpassen.
- Der Akku ist mit einem Mikroprozessor ausgestattet, der die Ladegeschwindigkeit regelt: Dank des eingebauten Mikroprozessors wird der Ladeprozess in Echtzeit überwacht und angepasst, was eine optimale Effizienz und Sicherheit gewährleistet.

4. NUTZUNG

Um unser Ladegerät einfach und intuitiv zu verwenden, befolgen Sie bitte diese Schritte:

- Schließen Sie das Ladegerät mit dem eingebauten USB-Typ-A-Kabel oder mit einem USB-Typ-C-Kabel (optionales Zubehör) an eine USB-Stromquelle an: Sie können das eingebaute USB-Typ-A-Kabel oder ein optionales USB-Typ-C-Kabel verwenden, um das Ladegerät an einen Computer, eine Powerbank oder einen Wandadapter anzuschließen.
- Es wird empfohlen, dass die USB-Stromquelle eine Mindestleistung von 2000mA hat: Um ein stabiles und effizientes Laden zu gewährleisten, sollte die Stromquelle mindestens 2000mA (2A) liefern.
- Legen Sie nach dem Anschließen des Ladegeräts an die USB-Stromquelle ein oder zwei Akkus in die dafür vorgesehenen Ladefächer: Stellen Sie die Akkus in die entsprechenden Fächer ein und stellen Sie sicher, dass sie korrekt positioniert sind und Kontakt mit den Metallkontakten des Ladegeräts haben.
- In den ersten Sekunden des Betriebs misst das Ladegerät den Widerstand der Akkus und beginnt dann mit dem Ladeprozess: Das Ladegerät überprüft automatisch den Zustand der Akkus und startet den Ladeprozess, wobei der Ladestrom an die Bedürfnisse der Akkus angepasst wird.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Type: Zweikanal-Ladegerät
Series: MBC-Dxxx
Eingang: USB A: 5V 2100mA (Min), USB C: 5V 2100mA (Min)
Ausgang: CH1: 8.4V 1000mA (Max), CH2: 8.4V 1000mA (Max)

Betriebstemperatur: +0° ~ +45°C
Luftfeuchtigkeit: max. 80%

6. GARANTIE UND SERVICE

Warranty Conditions:

- Garantiebedingungen:** Die Garantie wird vom Hersteller für einen Zeitraum von 36 Monaten ab Kaufdatum auf dem Kassenschein oder der Rechnung gewährt. Der Garantiegeber ist Sansa Europe Sp.

z o.o., ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Polen. Geltungsbereich: Europäische Union und Vereinigtes Königreich.

- Die Garantie umfasst:** Alle Mängel, die auf Produktionsfehler zurückzuführen sind, einschließlich: Fabrikationsfehler in der Passform der Gehäusekomponenten und Anschlüsse, die die Sicherheit und ordnungsgemäße Funktion beeinträchtigen. Fabrikationsfehler im Schutzschaltkreis, die trotz bestimmungsgemäßer Verwendung gemäß Bedienungsanleitung eine ordnungsgemäße Funktion verhindern.
- Die Garantie umfasst nicht:** Fälle, die nicht von der Herstellergarantie abgedeckt sind und zum Garantieverlust führen: Schäden durch Flüssigkeitsintritt, mechanische Schäden an Gehäuse und an den Anschlüssen, Kurzschlüsse oder elektrostatische Entladungen, Stürze aus einer Höhe von mindestens 1 Meter, Überschreiten der angegebenen Betriebstemperaturen, Modifikationen des Gehäuses, Entfernung des Etiketts und Löschen der Seriennummer, Schäden durch das Laden von Akkus in schlechtem technischen Zustand oder inkompatiblen Akkus mit dem Ladegerät. Kosten und entgangene Gewinne, die durch den Reklamations- und Serviceprozess entstehen, auch wenn die Garantiebedingungen nicht durch Verschulden des Benutzers verletzt wurden.
- Service und Garantie Reparaturen:** Bei Feststellung eines unter die Garantie fallenden Fabrikationsfehlers hat der Benutzer Anspruch auf eine kostenlose Garantie-reparatur oder bei Unmöglichkeit der Reparatur auf den Austausch des Produkts gegen ein neues. Ist ein identisches Modell nicht verfügbar oder wurde es aus dem Verkauf genommen, kann der Kunde ein Produkt mit ähnlichen Parametern erhalten. Grundlage für die Garantie-reparatur ist der Nachweis des Kaufs in Form eines Kassenscheins oder einer Rechnung mit Kaufdatum. Fehlt der Kaufnachweis, kann der Service nach eigenem Ermessen Garantie-reparaturen auf Grundlage anderer Daten zur Produktionsdatum bestätigen. Der Service kann dem Melder Überprüfungs-kosten in Rechnung stellen, falls eine unbegründete Meldung oder ein Mangel aufgrund unsachgemäßer Nutzung des Ladegeräts vorliegt. Bei Austausch des Produkts gegen ein neues beginnt die Garantiezeit ab dem Tag der Ausgabe des neuen Produkts.

7. EU-KONFORMITÄTserklärung

Sansa Europe Sp. z o.o. declares that this product complies with the European Union's „New Approach“ directives and meets the specified standards, confirmed by the CE certificate.

MANUFACTURER AND DISTRIBUTOR IN EUROPE:

SANSA Europe Sp. z o.o.
 ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Poland
 +48 601 901 790, biuro@sansa.pl



mathorn

Twee-kanaals oplader MBC-Dxxx

HANDLEIDING



NL

1. INLEIDING

Dank u voor het aanschaffen van onze camerabatterij-oplader. Wij zijn ervan overtuigd dat ons product aan uw verwachtingen zal voldoen en langdurige service zal bieden. Maak uzelf vertrouwd met deze handleiding om veilig en effectief gebruik van de oplader te garanderen.

2. VEILIGHEID

Volg deze richtlijnen om de veiligheid tijdens het gebruik van de oplader te waarborgen.

- Voordat u de oplader op een stroombron aansluit, moet u ervoor zorgen dat de USB-stroombron en oplader geen zichtbare schade hebben, zoals gebarsen behuizing, versleten delen of beschadigde stopcontacten.
- Als u schade aan de oplader opmerkt, gebruik deze dan niet, omdat dit kan leiden tot elektrische schokken, brand of schade aan de batterij.
- Gebruik de oplader niet als deze nat is of onder water is ondergedompeld. Water en vocht kunnen kortsluiting veroorzaken, wat het apparaat kan beschadigen of brand kan veroorzaken.
- Gebruik de oplader niet als de beoogde batterij beschadigd is of elektrolyt lekt. Een beschadigde batterij of lekkende elektrolyt kan gevaarlijke situaties veroorzaken, zoals chemische lekkages, brand of explosie. Controleer altijd de staat van de batterijen voordat u gaat opladen.
- Controleer de technische staat van de oplader voor gebruik: Voordat u de oplader op de stroombron aansluit, moet u ervoor zorgen dat er geen zichtbare mechanische schade is, zoals scheuren in de behuizing, versleten delen of beschadigde stopcontacten.
- Als u schade aan de oplader detecteert, gebruik deze dan niet: Het gebruik van een beschadigde oplader kan leiden tot elektrische schokken, brand of schade aan de batterij. Gebruik alleen een onbeschadigde

- oplader zonder zichtbare gebreken.
- Gebruik de oplader niet als deze nat is of onder water is ondergedompeld: Water en vocht kunnen kortsluiting veroorzaken in de oplader, wat kan leiden tot apparaatbeschadiging of brand. Zorg ervoor dat de oplader droog is voor elk gebruik.
- Gebruik de oplader niet als de batterij die ervoor bedoeld is, beschadigd is of elektrolyt lekt: Een beschadigde batterij of lekkende elektrolyt kan gevaarlijke situaties veroorzaken, zoals chemische lekkages, brand of explosie. Controleer altijd de staat van de batterijen voordat u gaat opladen.

3. COMPATIBILITEIT

De oplader is ontworpen voor het veilig en efficiënt opladen van specifieke batterijtypen. Informatie over het compatibele batterijmodel is te vinden op de verpakking van de oplader.

Deze oplader is alleen bedoeld voor het opladen van batterijen die compatibel zijn met de oplader. Zorg ervoor dat u alleen batterijen gebruikt die compatibel zijn met ons product. Het niet volgen van deze aanbeveling kan leiden tot schade aan zowel de batterij als de oplader. De oplader ondersteunt compatibele batterijen van elke capaciteit: Ongeacht de capaciteit van de batterij, kan onze oplader het laadproces effectiever beheren, aangepast aan de individuele parameters van de batterij. De batterij is uitgerust met een microprocessor die de laadsnelheid reguleert. Dankzij de ingebouwde microprocessor wordt het laadproces in realtime bewaakt en aangepast, wat zorgt voor optimale efficiëntie en veiligheid.

4. HOE DE OPLADER TE GEBRUIKEN

Volg deze stappen om onze oplader eenvoudig en intuïtief te gebruiken:

- Sluit de oplader aan op een USB-stroombron met behulp van de ingebouwde USB type A-kabel of met een USB type C-kabel (optioneel accessoire). U kunt de ingebouwde USB type A-kabel of een optionele USB type C-kabel gebruiken om de oplader aan te sluiten op een computer, powerbank of wandadapter.
- Het wordt aanbevolen dat de USB-stroombron een minimale output van 2000mA heeft. Om stabiel en efficiënt opladen te garanderen, moet de stroombron minstens 2000mA (2A) leveren.
- Plaats na het aansluiten van de oplader op de USB-stroombron een of twee batterijen in de aangewezen opsladslots: Plaats de batterijen in de juiste slots, zorg ervoor dat ze correct zijn geïdentificeerd en contact maken met de metalen contacten van de oplader.
- In de eerste paar seconden van de werking meet de oplader de batterijweerstand en begint dan met het laadproces: De oplader controleert automatisch de staat van de batterijen en start het laadproces, waarbij de laadstroom wordt aangepast aan de behoeften van de batterij.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIE

Type: Twee-kanaals oplader
Serie: MBC-Dxxx
Ingang: USB A: 5V 2100mA (Min)
USB C: 5V 2100mA (Min)
Uitgang: CH1: 8.4V 1000mA (Max)
CH2: 8.4V 1000mA (Max)
Bedrijfstemperatuur: +0° ~ +45°C
Vochtigheid: max. 80%

6. GARANTIE EN SERVICE

Garantie bepalingen:
De garantie wordt verleend door de fabrikant voor een periode van 36 maanden vanaf de datum van aankoop op de bon of factuur. De garant is Sansa Europe Sp. z o.o., ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Polen. Territoriale reikwijdte: Europese Unie en Verenigd Koninkrijk.
Garantie dekt:

- Alle gebreken die voortvloeien uit productiefouten, waaronder:
- Fabrieksfouten in de montage van behuizingsonderdelen en connectoren die de veiligheid en correcte werking beïnvloeden.
- Fabrieksfouten in het beschermcircuit die, ondanks gebruik volgens de handleiding, een correcte werking verhinderen.

Garantie dekt niet:

- Gevallen die niet door de garantie van de fabrikant worden gedekt, resulterend in verlies van garantie:
- Schade als gevolg van vloeistofverspilling, mechanische schade aan de behuizing en connectoren, kortsluiting of elektrostatische ontleding, vallen van een hoogte van minimaal 1 meter, overschrijding van de gespecificeerde bedrijfstemperaturen, wijzigingen aan de behuizing, verwijdering van het label en wissen van het serienummer, schade door het opladen van batterijen in slechte technische staat of niet compatibel met de oplader.
- Kosten en gedeelte winst als gevolg van het klachten- of serviceproces, zelfs als de garantievoorwaarden niet door de gebruiker worden geschonden.

Service en garantierechtzaamheden:

In geval van een fabrieksfout die door de garantie wordt gedekt, heeft de gebruiker recht op gratis garantietherstel, of in geval van onvermogen tot reparatie, op vervanging van het product door een nieuw exemplaar. Als een identiek model niet beschikbaar is of uit de verkoop is genomen, kan de klant een product met vergelijkbare parameters ontvangen. Garantietherstel is gebaseerd op het hebben van een aankoopbewijs in de vorm van een bon of factuur met de aankoopdatum. Bij aanwezigheid van een aankoopbewijs kan de Service besluiten garantietherstel uit te voeren op basis van andere gegevens die de productidentiteit bevestigen. De Service kan de melder verificatiekosten in rekening brengen in geval van een ongedronde melding of een defect als gevolg van onjuist gebruik van de oplader. Wanneer het product wordt vervangen door een nieuw exemplaar, begint de garantieperiode vanaf de uitgiftedatum van het nieuwe product.

7. CONFORMITEITSVERKLARING

Sansa Europe Sp. z o.o. verklaart dat dit product voldoet aan de richtlijnen van de Europese Unie inzake de „Nieuwe Aanpak” en aan de gespecificeerde normen, bevestigd door het CE-certificaat.

FABRIKANT EN DISTRIBUTEUR IN EUROPA:
SANSa Europe Sp. z o.o.
ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Polen
+48 601 901 790, biuro@sansa.pl



mathorn

Dvoukanalová nabíječka MBC-Dxxx

NÁVOD K OBSLUZE



CZ

1. ÚVOD

Děkujeme, že jste si zakoupili nabíječku pro fotografické baterie. Jsme si jisti, že náš produkt splní vaše očekávání a bude vám sloužit dlouhou dobu. Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod k obsluze, aby bylo používání nabíječky bezpečné a efektivní.

2. BEZPEČNOST

Abyste bylo používání nabíječky bezpečné, postupujte podle následujících doporučení:

- Před použitím zkontrolujte technický stav nabíječky: Před připojením nabíječky k napájení se ujistěte, že nejsou viditelná mechanická poškození, jako praskliny v těle, opotřebení kabelů nebo poškozené konektory.
- Pokud zjistíte poškození nabíječky, přestaňte ji používat. Použití poškozené nabíječky může vést k elektrickému šoku, požáru nebo poškození baterie. Používejte pouze nepoškozenou nabíječku.

- Nepoužívejte nabíječku, pokud je vlhko nebo ponořeno do vody: Voda a vlhkost mohou způsobit zkrat v nabíječce, což může vést k poškození zařízení nebo požáru. Ujistěte se, že je nabíječka suchá před každým použitím.
- Nepoužívejte nabíječku, pokud je baterie poškozená nebo pokud z ní uniká elektrolyt: Poškozená baterie nebo uniklý elektrolyt mohou způsobit nebezpečné situace, jako je únik chemikálií, požár nebo exploze. Před nabíjením vždy zkontrolujte stav baterie.

3. KOMPATIBILITA

Náš nabíječka byla navržena pro bezpečné a efektivní nabíjení konkrétních typů baterií. Aby nedošlo k problémům, postupujte podle následujících pokynů:

- Nabíječka je určena pouze pro nabíjení baterií kompatibilních s nabíječkou: Nerespektování tohoto doporučení může vést k poškození baterie i nabíječky.
- Nabíječka je vybavena mikroprocesorem, který reguluje rychlost nabíjení baterie, a samotný proces nabíjení je monitorován a přizpůsobován v reálném čase, což zajišťuje optimální výkon a bezpečnost nabíjení.

4. POUŽÍVÁNÍ

Abyste bylo používání naší nabíječky snadné a intuitivní, postupujte podle následujících kroků:

- Připojte nabíječku k napájecímu zdroji USB pomocí vestavěného USB kabelu typu A nebo pomocí kabelu USB typu C (volitelné příslušenství).
- Můžete použít vestavěný kabel USB typu A nebo volitelný kabel USB typu C k připojení nabíječky k počítači, powerbanku nebo síťovému adaptéru. Doporučujeme se, aby napájecí zdroj USB měl minimální výkon 2000 mA.

Pro stabilní a efektivní nabíjení by napájecí zdroj měl poskytovat alespoň 2000 mA (2A). Pro připojení nabíječky k napájení USB umístěte jednu nebo dvě baterie do nabíjecích slotů nabíječky.

- V prvních sekundách činnosti nabíječka provádí měření odporu baterie, a následně začne proces nabíjení. Nabíječka automaticky zkontroluje stav baterie a zahájí nabíjení přizpůsobením nabíjecího proudu potřebám baterie.

5. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Type: dvoukanalová nabíječka
Serie: MBC-xxx
Vstup: USB A: 5V 2100mA (Min)
USB C: 5V 2100mA (Min)
Uitgang: CH1: 8.4V 1000mA (Max)
CH2: 8.4V 1000mA (Max)
Provozní teplota: +0° ~ +45°C
Vlhkost: max. 80%

6. ZÁRUKA A SERVIS

Podmínky záruky

Gwarancja udzielana jest przez producenta na okres 36 miesięcy liczonej od daty zakupu na paragonie lub faktury. Podmiotem gwarantujacym jest firma Sansa Europe Sp. z o.o., ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Polska. Zakres terytorialny: Unia Europejska i Wielka Brytania.

Záruka pokrývá

Veškeré závady způsobené výrobními chybami, včetně:

- výrobních vad montáže krytu a konektorů, které ovlivňují bezpečnost a správnou funkci,
- výrobních vad ochranného systému, který i při používání v souladu s návodem k použití brání správnému fungování.

Záruka nepokrývá:

- Pripady, které nejsou pokryty zárukou výrobce a které vedou k její ztrátě:
- poškození způsobené zalitím kapalinou, mechanické poškození krytu a konektorů, zkrat nebo elektrostatický výboj, pád z výšky alespoň 1 metru, překročení stanovených teplot pro provoz, úpravy krytu, poškození štítku

a vymazání sériového čísla, poškození způsobené nabíjením baterií ve špatném technickém stavu nebo nesouladu s nabíječkou.

- náklady a výsílky vzniklý v procesu reklamace a servisu, také v případě, že bylo zjištěno, že podmínky záruky nebyly porušeny jinou uživatelem.

Servis a záruční oprava

V případě zjištění výrobní závady pokryté zárukou má uživatel právo na bezplatnou záruční opravu, a pokud oprava není možná, na výměnu zboží za nové. Pokud není identický model produktu dostupný na trhu nebo byl stažen z prodeje, může zákazník obdržet produkt s podobnými parametry. Základním předpokladem pro záruční opravu je doklad o nakupe ve formě účtenky nebo faktury s uvedením data nákupu. V případě, že není doklad o koupi k dispozici, může servis rozhodnout o provedení záruční opravy na základě jiných údajů potvrzujících datum výroby. Servis může účtovat osobě podávající reklamaci náklady na ověření v případě neopodstatněné reklamace nebo závdvy vzniklé nevhodným používáním nabíječky. V případě výměny produktu za nový, záruka začne běžet od data vydání nového produktu.

7. PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Společnost Sansa Europe Sp. z o.o. prohlašuje, že tento produkt je v souladu s „Novým přístupem” směrnicí Evropské unie a splňuje v nich stanovené normy, což potvrzuje vydáním certifikátu CE.

VÝROBCE A DISTRIBUTOR V EUROPE:

SANSa Europe Sp. z o.o.
ul. Wersalska 47/75, Łódź 91-212
+48 601 901 790, biuro@sansa.pl



mathorn

Ładowarka dwukanalowa
MBC-Dxxx

INSTRUKCJA OBSŁUGI



PL

1. WPROWADZENIE

Dziękujemy za zakup ładowarki do baterii fotograficznych. Jesteśmy pewni, że nasz produkt spełni Twoje oczekiwania i będzie służyć przez długi czas. Prosimy o zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi, aby korzystać z ładowarki było bezpieczne i efektywne.

2. BEZPIECZEŃSTWO

Aby zapewnić bezpieczeństwo podczas użytkowania ładowarki, należy przestrzegać poniższych zaleceń.

- Przed użyciem sprawdź stan techniczny ładowarki. Zanim podłączysz ładowarkę do zasilania, upewnij się, że nie ma widocznych uszkodzeń mechanicznych, takich jak pęknięcia obudowy, przetarcia przewodów czy uszkodzenia gniazd.
- Jeśli stwierdzisz uszkodzenie ładowarki, zaniechaj jej użycia. Korzystanie z uszkodzonej ładowarki może prowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru lub uszkodzenia baterii. Używaj wyłącznie sprawnej ładowarki, bez widocznych uszkodzeń.
- Zaniechaj użycia ładowarki, jeśli ta będzie wilgotna lub zamoczona. Woda i wilgoć mogą powodować zwarcie w ładowarce, co z kolei może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia lub pożaru. Upewnij się, że ładowarka jest sucha przed każdym użyciem.
- Nie korzystaj z ładowarki, jeśli bateria do niej przeznaczona jest uszkodzona lub wylany jest z niej elektrolit. Uszkodzona bateria lub wylany elektrolit może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji, takich jak wyciek chemikaliów, pożar lub eksplozja. Zawsze sprawdzaj stan baterii przed ich ładowaniem.

3. KOMPATYBILNOŚĆ

Nasza ładowarka została zaprojektowana z myślą o bezpiecznym i efektywnym ładowaniu konkretnych typów baterii. W celu uniknięcia problemów, prosimy o

przestrzeganie następujących wskazówek.

- Ładowarka przeznaczona jest wyłącznie do ładowania baterii kompatybilnych z ładowarką: Nieprzestrzeganie tego zalecenia może prowadzić do uszkodzenia zarówno baterii, jak i ładowarki.
- Ładowarka wyposażona jest w mikroprocesor, który reguluje szybkość ładowania baterii a sam proces ładowania jest monitorowany i dostosowywany w czasie rzeczywistym, co zapewnia optymalną wydajność i bezpieczeństwo ładowania.

4. UŻYTKOWANIE

Aby korzystać z naszej ładowarki było proste i intuicyjne, prosimy o postępowanie zgodnie z poniższymi krokami:

- Podłącz ładowarkę do źródła zasilania USB za pomocą wbudowanego kabla USB typu A lub przy użyciu kabla USB typu C (akcesorium opcjonalne).
- Możesz użyć wbudowanego kabla USB typu A lub opcjonalnego kabla USB typu C, aby podłączyć ładowarkę do komputera, powerbanku lub adaptera sieciowego. Zaleca się, aby źródło zasilania USB posiadało wydajność minimum 2000mA.
- Dla zapewnienia stabilnego i efektywnego ładowania, źródło zasilania powinno dostarczać co najmniej 2000mA (2A). Po podłączeniu ładowarki do zasilania USB, umieść jedną lub dwie baterie w gniazdach bankach ładowarki do tego przeznaczonych.
- W pierwszych sekundach działania ładowarka wykonuje pomiary rezystancji baterii, a następnie rozpoczyna proces ładowania. Ładowarka automatycznie sprawdzi stan baterii i rozpocznie proces ładowania, dostosowując prąd ładowania do potrzeb baterii.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Typ: ładowarka dwukanalowa
Seria: MBC-xxx
Wejście: USB A: 5V 2100mA (Min)
USB C: 5V 2100mA (Min)
CH1: 8.4V 1000mA (Max)
CH2: 8.4V 1000mA (Max)
Temp. pracy: +0° ~ +45°C
Wilgotność: maks. 80%

6. GWARANCJA I SERWIS

Warunki gwarancji

Gwarancja udzielana jest przez producenta na okres 36 miesięcy liczony od daty zakupu na paragonie lub fakturze. Podmiotem gwarantującym jest firma Sansa Europe Sp. z o.o., ul. Wersalska 47/75, 91-212 Łódź, Polska. Zakres terytorialny: Unia Europejska i Wielka Brytania.

Gwarancja obejmuje:

- Wszelkie usterki wynikające z błędów produkcji, w tym:
 - wady fabryczne spawowania elementów obudowy i złącz mające wpływ na bezpieczeństwo i poprawne funkcjonowanie,
 - wady fabryczne układu zabezpieczającego, które pomimo użytkowania zgodnego z instrukcją obsługi uniemożliwiają jej poprawne działanie.

Gwarancja nie obejmuje:

- Przypadki nie objęte gwarancją producenta i powodujące jednocześnie utratę gwarancji:
 - uszkodzenie powstałe w wyniku zalania cieczą, uszkodzenie mechaniczne obudowy i złącz, zwarcie lub wyładowania elektrostatyczne, upadek z wysokości co najmniej 1 metra, przekroczenie określonych w specyfikacji temperatur użytkowania, modyfikacje obudowy, zerwanie etykiety oraz zatarcie numeru serii, uszkodzenia w

wyniku ładowania z baterii w złym stanie technicznym lub niezgodnej z ładowarką.

- poniesionych kosztów i utraconych zysków wynikających z procesu reklamacji i serwisowania, także w przypadku stwierdzenia, iż warunki gwarancji nie zostały naruszone z winy użytkownika.

Serwis i naprawa gwarancyjna

W przypadku stwierdzenia usterki fabrycznej podlegającej gwarancji, użytkownikowi przysługuje prawo do bezpłatnej naprawy gwarancyjnej, zaś w przypadku braku możliwości naprawy do wymiany towaru na nowy. W sytuacji braku dostępności identycznego modelu produktu na rynku, bądź wycofania go ze sprzedaży, klient może otrzymać produkt o zbliżonych parametrach.

Podstawą do aprawy gwarancyjnej jest posiadanie dowodu jego zakupu w postaci paragonu lub faktury z podaną datą nabycia. W przypadku braku dowodu zakupu Serwis może podjąć decyzję o wykonaniu naprawy gwarancyjnej na podstawie innych danych potwierdzających datę produkcji. Serwis może obciążyć zgłaszającego produkt do reklamacji kosztami weryfikacji w przypadku nieuzasadnionego zgłoszenia lub w przypadku usterki wynikającej z niewłaściwego użytkowania ładowarki. W przypadku wymiany produktu na nowy, okres gwarancji rozpoczyna się od dnia wydania nowego produktu.

7. DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Firma Sansa Europe Sp. z o.o. oświadcza, że niniejszy produkt jest zgodny z dyrektywami „Nowego podejścia” Unii Europejskiej i spełnia określone w nich normy, potwierdzając to wystawieniem certyfikatu CE.

PRODUCENT I DYSTRYBUTOR W EUROPIE:

SANSA Europe Sp. z o.o.
ul. Wersalska 47/75, Łódź 91-212
+48 601 901 790, biuro@sansa.pl

